

UNIVERSITATEA DE STAT „ALECU RUSSO” DIN BĂLȚI  
ORGANIZAȚIA PUBLICĂ REGIONALĂ „INSTITUȚIA BASARABIEI”  
DIN CERNĂUȚI  
COMUNITATEA UCRAINENILOR DIN MOLDOVA  
„ZAROVIT – MOȘTENIRE”  
ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ім. АЛЕКУ РУССО м. БЕЛЬЦІ  
ОБЛАСНА ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ „ІНСТИТУТ БЕССАРАБІЇ”  
м. ЧЕРНІВЦІ  
СПІЛКА УКРАЇНЦІВ МОЛДОВИ „ЗАПОВІТ”



*COLOCVIUL ȘTIINȚIFIC  
CU PARTICIPARE  
INTERNAȚIONALĂ*

*МІЖНАРОДНИЙ  
НАУКОВИЙ  
КОЛОКВІУМ*

*ÎNTRE ȘEVCENKO,  
RÎLISKI  
ȘI PREZENT*

*МІЖ ШЕВЧЕНКОМ,  
РИЛЬСЬКИМ ТА  
СУЧАСНІСТЮ*

**PROGRAM  
ПРОГРАМА**

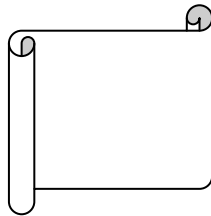
Bălți, 20 martie 2015  
Бельці, 20 березня 2015

## XXI ШЕВЧЕНКІВСЬКІ ЧИТАННЯ

Міжнародний Науковий колоквиум

*Між Шевченком, Рильським та сучасністю*

*Спіраль історії: транзитне та константне в українській літературі й суспільній думці*



### ПОРЯДОК РОБОТИ

**10.30** – Реєстрація учасників. *Зал Сенату*

**11.00** – Відкриття Наукового колоквиуму. Вітання. *Зал Сенату*

**11.30** – Презентація *Збірника наукових статей: До 200-ліття від дня народження Т.Г. Шевченка. Зал Сенату*

**12.00** – Брейк-кава.

**12.30** – Робота Наукового колоквиуму. *Читальний зал №2, «Русский центр»*

**16.00** – Закриття Наукового колоквиуму. *Зал Сенату*

### Координатори

**Пріцкан Валентина Гергіївна**, проректор з наукової роботи та міжнародних зв'язків БДУ ім. Алеку Руссо, канд. психол. наук, доц.

**Бостан Сергій Михайлович**, директор Чернівецької обласної громадської організації «Інститут Бессарабії» ЧНУ імені Ю. Федьковича, канд. політ. наук

**Крижанівський Михайло Іванович**, голова Спілки українців Молдови «Заповіт»

### Організаційний комітет БДУ імені Алеку Руссо

**Голова** – **Пріцкан Валентина Гергіївна**, проректор з наукової роботи та міжнародних зв'язків, канд. психол. наук, доц.

**Ігнатенко Діана Анатоліївна**, викладач кафедри славістики, асп.

**Мельник Олександра Іванівна**, методист-координатор Департаменту з наукової роботи та міжнародних зв'язків

**Нікуліка Оксана Петрівна**, методист Департаменту з наукової роботи та міжнародних зв'язків

**Сирота Олена Володимирівна**, зав. кафедрою славістики, канд. філол. наук, доц.

**Чолану Людмила Василівна**, ст. викладач кафедри славістики

### Організаційний комітет ЧОГО «Інститут Бессарабії»

**Голова** – **Бостан Сергій Іванович**, директор Чернівецької обласної громадської організації «Інститут Бессарабії» ЧНУ імені Ю. Федьковича, канд. політ. наук

**Венгринюк Михайло Захарович**, заступник директора ЧОГО «Інститут Бессарабії» ЧНУ імені Ю. Федьковича

**Луканюк Сергій Михайлович**, начальник Відділу міжнародних зв'язків Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича, канд. істор. наук

## Робота Наукового колоквиуму

Регламент: доповідь – до 15 хв., дискусійний виступ – до 5 хв.

### СЕКЦІЯ I

Читальний зал №2 Наукової бібліотеки БДУ імені Алеку Руссо

Фотоекспозиція «Максим Рильський» (Чолану Л.В.)

Модератор: Чолану Л.В.

**Скрипник Ірина Іванівна**, асп., Інститут літератури ім. Т.Г. Шевченка НАН України, Буковинський державний медичний університет (м. Чернівці)

*Двохсотлітній експрес: Шевченко, Куліш, Костомаров – Єфремов, Євшан, Рильський, Зеров, Драй-Хмара, Свідзінський – Стус, Симоненко, Калинець, Сверстюк, Жадан та незмінність поведінкової моделі влади*

**Ткач Алла Василівна**, канд. філ. н., Буковинський державний медичний університет (м. Чернівці)

*Християнський світогляд Т.Г. Шевченка як національного пророка*

**Долгов В'ячеслав Геннадійович**, маг., ст. викл., Бельцький державний університет ім. Алеку Руссо

*Концепт ЮРОДИВЬИЙ в ідиосистемі Т.Г. Шевченка (на матеріалі лирики)*

**Венгринюк Христина Юрійвна**, письменниця, канд. філ. н., Буковинський державний медичний університет (м. Чернівці)

*«Інистія» поетів Тараса Шевченка та Максима Рильського в контексті «свого» часу*

**Нечаєва-Юрійчук Наталія Вікторівна**, канд. істор. наук, Чернівецький національний університет ім. Ю. Федьковича (м. Чернівці)

*Проблема збереження національної ідентичності в умовах авторитарного суспільства*

**Чолану Людмила Василівна**, ст. викл., Бельцький державний університет ім. Алеку Руссо

*Символіка підтексту образної системи поеми м. Рильського «Неопалима купина»*

**Сікур Петро Йосипович**, канд. пед. наук, доц., Бельцький державний університет ім. Алеку Руссо

*Музыка как важнейший стимулятор творческой деятельности поэта М. Рильского*

## Робота Наукового колоквиуму

Регламент: доповідь – до 15 хв., дискусійний виступ – до 5 хв.

### СЕКЦІЯ II

«Русский центр» БДУ імені Алеку Руссо

(ауд. 364)

Модератор: Ігнатенко Д.А.

**Бедонька-Кугал Тетяна Михайлівна**, маг., Бельцький державний університет ім. Алеку Руссо

*Мовотворчість Тараса Шевченка – об'єкт культурної спадщини українців*

**Шутак Лариса Богданівна**, канд. філ. н., доц., **Навчук Галина Василівна**, канд. філ. н., доц., Буковинський державний медичний університет (м. Чернівці)

*Образ України в епістолярній спадщині Т. Шевченка*

**Туницька Марина Василівна**, канд. пед. наук, доц., Бельцький державний університет ім. Алеку Руссо

*«Сад Гетсиманський» І. Багряного – вирок тоталітарній системі (на прикладі порівняльних конструкцій тексту)*

**Антофійчук Ірина Ярославівна**, асп., Чернівецький національний університет ім. Федьковича, Буковинський державний медичний університет

*Переклади М. Рильського як спосіб «обхитрити» владу*

**Кошуг Анжела Дмитрівна**, канд. філол. наук, доц., Бельцький державний університет ім. Алеку Руссо

*Unele considerații asupra aportului lui M. Rîlski la traduceriile lucrărilor literare din româna în ucraineană*

**Ігнатенко Діана Анатоліївна**, асп., Бельцький державний університет ім. Алеку Руссо, Одеський національний університет ім. І.І. Мечникова

*Перекладач чи однодумець? (Концепція перекладу у наукових публікаціях М. Рильського)*

## **ВІДКРИТТЯ МІЖНАРОДНОГО КОЛОКВІУМУ**

### **Вітальне слово**

**Попа Георгій Дмитрович**, Ректор БДУ ім. Алеку Руссо, д-р філол. наук, проф.

**Драч Святослав Васильович**, Консул України в м. Бельці

**Пріцкан Валентина Гергіївна**, проректор з наукової роботи та міжнародних зв'язків БДУ ім. Алеку Руссо, канд. психол. наук, доц.

**Бостан Сергій Іванович**, директор Чернівецької обласної громадської організації «Інститут Бессарабії», канд. політ. наук

**Крижанівський Михайло Іванович**, голова Спільки українців Молдови «Заповіт»

**Сайненко Алла Петрівна**, декан факультету словесності БДУ ім. Алеку Руссо, канд. філол. наук, доц.

**Сирота Олена Володимирівна**, зав. кафедрою славістики БДУ ім. Алеку Руссо, канд. філол. наук, доц.

**Презентація Збірника наукових статей: До 200-ліття від дня народження Т.Г. Шевченка**  
(Ігнатенко Д.А., Крижанівський М.І.)

**Фотоекспозиція онлайн «Інтернаціональний рік Кобзаря у м. Бельці»**

**Книжна виставка «До 120-ліття М.Т. Рильського»**

(Палій Г.В., бібліотекар I категорії, Магер М., бібліотекар I категорії, Наукова бібліотека БДУ ім. Алеку Руссо)

## **Учасники дискусії**

**Белінська Тетяна Михайлівна**, директор гімназії с. Алексеевка Єдинецький район  
**Бойко Людмила Михайлівна**, вчитель-україніст гімназії с. Маліновське Ришканський район

**Бражук Володимир Миколайович**, продекан факультету словесності Бельцького державного університету ім. Алеку Руссо, канд. філол. наук

**Воробченко Валерій Іванович**, канд. філол. наук, доц., Бельцький державний університет ім. Алеку Руссо

**Гурська Зінаїда Олександрівна**, поет, представник Укрінформ у Молдові, Придністров'ї та Румунії

**Давидова Антоніна Львівна**, вчитель-україніст ТЛ ім. Сухомлинського м. Єдинець

**Деркач Ірина Володимирівна**, гімназія ім. Т.Г. Шевченка (м. Кишинів)

**Кожухар Віктор Григорович**, канд. істор. наук, завідувач сектору етнології українців Інституту культурної спадщини Академії наук Молдови (м. Кишинів)

**Кожухар Катерина Сергіївна**, канд. пед. наук, ст. науковий співробітник Центру етнології Інституту культурної спадщини Академії наук Молдови (м. Кишинів)

**Кіра Оксана Петрівна**, продекан факультету словесності Бельцького державного університету ім. Алеку Руссо

**Лядрик Степан Дмитрович**, головний редактор Незалежної газети українців Молдови «Рідне слово»

**Ляху Ніколає Георгійович**, канд. філол. наук, доц., Бельцький державний університет ім. Алеку Руссо

**Марцефляк Олена Василівна**, вчитель гімназії с. Холохора де Сус Бриченський район

**Маршалковський Тео-Теодор**, канд. істор. наук, доц., Бельцький державний університет ім. Алеку Руссо

**Мігіріна Ніна Йосипівна**, канд. філол. наук, доц., Бельцький державний університет ім. Алеку Руссо

**Насу Ілля Георгійович**, канд. пед. наук, Бельцький державний університет ім. Алеку Руссо

**Погореловська Олена Іванівна**, директор гімназії с. Маліновське Ришканський район

**Сирота Олена Володимирівна**, канд. філол. наук, доц., Бельцький державний університет ім. Алеку Руссо

**Скіба Віктор Петрович**, канд. філол. наук, доц., Бельцький державний університет ім. Алеку Руссо

**Сузанська Тетяна Миколаївна**, канд. пед. наук, доц., Бельцький державний університет ім. Алеку Руссо

**Тарас Валентина Борисівна**, вчитель-україніст українсько-румунського ТЛ ім. К.Ф. Поповича с. Ніхорень Ришканський район

**Тодеренчук Наталя Анатоліївна**, вчитель україніст гімназії №9 м. Бельці

**Харконіца Олена Антонівна**, директор Наукової бібліотеки БДУ імені Алеку Руссо

**Слухачі дискусії:** магістранти факультету словесності БДУ імені Алеку Руссо